

Sonderreglement / Règlement particulier Motocross
Datum / Date 6./7. Juli 2024 Swiss Moto: N° 108 FIM-Europe: N° FIM:
N°

1. Organisator / Organisateur

Name / Nom (Club, Promoter): AMC Ederswiler
Adresse: Feldweg 2
2813 Ederswiler

Tel. N: +41793148281
E-mail: info@amc-ederswiler.ch
Website: www.amc-ederswiler.ch

2. Strecke / Circuit

Name, Ort / Nom, Lieu: Riesel Ederswiler
Koordinaten / Coordonnées GPS:
Länge / longueur: 1750 m.
Breite / largeur: 6 m.

3. Anfahrt, Fahrerlager / Accès, Parc Coureurs

Anfahrt / Autobahnausfahrt: Oensingen / Aesch BL
Accès / Sortie d'autoroute :

Einlass ab / L'accès à partir du: Freitag/vendredi 18.00 - 22.00
Geschlossen ab / Fermé dès: Samstag/samedi (06.30 - 09.00) - (18.00 - 22.00)

4. Waschanlage / Installation de nettoyage-lavage

Das Fahrerlager ist mit einer Waschanlage ausgestattet / Parc-coureurs équipé d'une installation de lavage:
NEIN / NON

5. Kategorien, Einschreibgebühr / Catégories, Finance d'inscription

<input type="checkbox"/> Swiss Moto MX Masters / MX 2	CHF 80.-	<input type="checkbox"/> Swiss Sidecar CS	CHF 80.-
<input checked="" type="checkbox"/> Swiss Moto MX National Open	CHF 80.-	<input checked="" type="checkbox"/> Swiss Women	CHF 80.-
<input checked="" type="checkbox"/> Swiss Moto MX National 250	CHF 80.-	<input checked="" type="checkbox"/> Yamaha YZ-Cup	CHF 80.-
<input checked="" type="checkbox"/> Swiss Moto MX Junioren 125	CHF 80.-	<input checked="" type="checkbox"/> Scott Kids Cup 65	CHF 50.-
<input checked="" type="checkbox"/> Swiss Moto MX Junioren 85	CHF 50.-	<input type="checkbox"/> Swiss Moto E-Cup	CHF 80.-

6. Anmeldung, Fahrerauszahlung / Inscription, Paiement des coureurs

Alle Fahrer müssen sich im [Racemanager](#) bis spätestens Dienstag 24.00 Uhr vor der Veranstaltung anmelden.
Tous les pilotes doivent s'inscrire dans le [Racemanager](#) au plus tard le mardi 24.00 heures avant l'évènement.
Bei Unklarheiten / Pour des informations supplémentaires: sport@swissmoto.org

Fahrerauszahlung / Paiement des coureurs: via Racemanager oder/ou
 Ort und Zeit / lieu et heure:

7. Organisationskomitee / Comité d'organisation

Präsident / Président: Zeugin Marius
Rennleiter / Directeur de course : Furlato Patrizio
Sekretariat / Secrétariat : Dobler Vanessa
Admin. Kontrolle / Cont. admin : Lötscher Nicole
Transponder / Transpondeurs : Caduff Corsin

8. Offizielle Swiss Moto / Officiels Swiss Moto

Sportkommissär / Com. Sportif: Oswald Heinz
Techn. Kommissär / Com. Techn.: Martina Furrer (Inter Veranstaltungen / manifestations inter)



AUTO-MOTO CLUB EDERSWILER



MEMBER



OFFICIAL
MEDICAL
PARTNER

Chef Zeitnehmer / <i>Chef Chrono.</i> :	Vetter Stephan
Hilfszeitnehmer / <i>Aide Chrono.</i> :	Paco
Streckenabnahme / <i>contrôle de la piste</i> :	Patrizio Furlato

9. Medizinische Versorgung / Dispositions pour premiers secours

Verantwortlicher **Arzt** auf Platz / **Médecin** responsable sur place:
SRS Medical GmbH. im Feld 4. 4624 Härkingen

Nächstes **Spital / Hôpital** le plus proche:

Adresse Hôpital du Jura
Fbg des capucins 30
2800 Delémont

Tel. N: 032/4212121

Website: www.h-ju.ch

10. Pistenabnahme/ Contrôle de Piste

Siehe Pistenabnahme Protokoll, Aushang an der Veranstaltung/
Voir rapport Contrôle de Piste, Affiché à la manifestation.

11. Administrative Kontrolle / Contrôle administratif

Gemäss Zeitplan - Grundsätzlich müssen sich alle Fahrer im Vorfeld über den Racemanager einschreiben und die Einschreibegebühr bis spätestens Mittwoch vor dem Rennen einzahlen. Dadurch müssen sie nicht mehr zur administrativen Kontrolle erscheinen.

Selon horaire - En principe, tous les pilotes doivent s'inscrire à l'avance via le Racemanager et payer les frais d'inscription au plus tard le mercredi précédant la course. De cette manière, ils ne doivent plus se présenter au contrôle administratif.

12. Technische Kontrolle / Contrôle technique

Alle Motorräder müssen vor dem ersten Rennen im Racemanager erfasst werden und können beim Einschreiben entsprechend ausgewählt werden.

Toutes les motos doivent être enregistrées dans le Racemanager avant la première course et peuvent être sélectionnées en conséquence lors de l'inscription.

13. Zeitplan / Horaire

Gemäss Beilage / *Selon annexe*

Der definitive Zeitplan wird jeweils spätestens nach dem Einschreiben vom Vorabend bekannt gegeben. Die Fahrer müssen sich über allfällige Änderungen im Zeitplan selbst informieren.

L'horaire définitif sera communiqué au plus tard après l'inscription le soir avant la course. Les pilotes doivent s'informer eux-mêmes de tout changement dans l'horaire.

14. Presse

Presseleute und Fotografen müssen sich vorgängig beim Veranstalter anmelden.

Les personnes de la presse et les photographes doivent s'annoncer préalablement auprès de l'organisateur.

15. Tear-Off Brillen / Lunettes tear-off

erlaubt / autorisées nicht erlaubt / ne pas autorisé

16. Diverses / Divers

**Swiss Moto Sport-Kommissär /
Commissaire sportif Swiss Moto**
Oswald Heinz

Datum / Date: 11.05.2024

**Rennleiter /
Directeur de course**
Furlato Patrizio

Datum / Date: 10.05.2024



AUTO-MOTO CLUB EDERSWILER



Sonntag/Dimanche, 7.7.2024					
Einschreiben/Inscription					
Samstag / Samedi	19:00 - 20:00				
Sonntag/ Dimanche	07:15 - 07:45				
08:15 - 08:35	Junioren 125	Start-/Freittraining	<i>Essais départ/libre</i>	5 + 15 min.	
08:40 - 09:00	National Open	Start-/Freittraining	<i>Essais départ/libre</i>	5 + 15 min.	
09:05 - 09:25	Yamaha YZ-Cup	Start-/Freittraining	<i>Essais départ/libre</i>	5 + 15 min.	
09:30 - 09:50	Swiss Women Cup	Start-/Freittraining	<i>Essais départ/libre</i>	5 + 15 min.	
10:10 - 10:30	Junioren 125	Zeittraining	<i>Essais chrono</i>	20 min.	
10:35 - 10:55	National Open	Zeittraining	<i>Essais chrono</i>	20 min.	
11:00 - 11:20	Yamaha YZ-Cup	Zeittraining	<i>Essais chrono</i>	20 min.	
11:25 - 11:45	Swiss Women Cup	Zeittraining	<i>Essais chrono</i>	20 min.	
11:50 - 13:00	Mittagspause / Pause de midi				
13:00 - 13:25	Junioren 125	1. Lauf	<i>Manche 1</i>	20min. + 2R	
13:35 - 14:00	National Open	1. Lauf	<i>Manche 1</i>	20min. + 2R	
14:10 - 14:35	Yamaha YZ-Cup	1. Lauf	<i>Manche 1</i>	18min. + 2R	
14:45 - 15:10	Swiss Women Cup	1. Lauf	<i>Manche 1</i>	18min. + 2R	
15:30 - 15:55	Junioren 125	2. Lauf	<i>Manche 2</i>	20min. + 2R	
16:05 - 16:30	National Open	2. Lauf	<i>Manche 2</i>	20min. + 2R	
16:40 - 17:05	Yamaha YZ-Cup	2. Lauf	<i>Manche 2</i>	18min. + 2R	
17:15 - 17:40	Swiss Women Cup	2. Lauf	<i>Manche 2</i>	18min. + 2R	
Einführungsrunde im 1. und 2. Lauf für alle					
Tour de reconnaissance 1er et 2ème manche pour tous					
18:15	Podium				

Der Rennpark ist offen / le parc des coureurs est ouvert
Samstag/samedi von/de 18:00-22:00H Sonntag/Dimanche von/de 06:00 – 09:00

VERBOT / INTERDICTION
AUF DEM GELÄNDE PNEU UND ABFALL ZU DEPONIEREN
DÉPOSER DES PNEUS ET DÉCHETS SUR TOUT LE TERRAIN



AUTO-MOTO CLUB EDERSWILER

Samstag / Samedi, 6.7.2024

Einschreiben/ Inscription

Freitag/Vendredi 19:00 - 20:30

Samstag / Samedi 06:45 - 07:15

07:50 - 08:10 National 250 Start-/Freittraining *Essais départ/libre* 5 + 15 min.

08:15 - 08:35 Regio/Club Start-/Freittraining *Essais départ/libre* 5 + 15 min.

08:40 - 08:55 Scott Kids Cup 65 Start-/Freittraining *Essais départ/libre* 5 + 10 min.

09:00 - 09:10 Kid 50 Freittraining *Essais libre* 10 min.

09:15 - 09:35 Junioren 85 Start-/Freittraining *Essais départ/libre* 5 + 15 min.

09:55 - 10:15 National 250 Zeittraining *Essais chrono* 20 min.

10:20 - 10:35 Regio/Club Zeittraining *Essais chrono* 15 min.

10:40 - 10:55 Scott Kids Cup 65 Zeittraining *Essais chrono* 15 min.

11:00 - 11:15 Kid 50 Zeittraining *Essais chrono* 15 min.

11:20 - 11:40 Junioren 85 Zeittraining *Essais chrono* 20 min

11:45 - 13:00 Mittagspause / Pause de midi

13:05 - 13:30 National 250 1. Lauf *Manche 1* 20 min. +2T

13:40 - 14:00 Regio/Club 1. Lauf *Manche 1* 15 min. +2T

14:10 - 14:25 Scott Kids Cup 65 1. Lauf *Manche 1* 10 min. +2T

14:35 - 14:50 Kid 50 1. Lauf *Manche 1* 10 min. +2T

15:00 - 15:20 Junioren 85 1. Lauf *Manche 1* 15 min. + 2T

15:45 - 16:10 National 250 2. Lauf *Manche 2* 20 min. +2T

16:20 - 16:40 Regio/Club 2. Lauf *Manche 2* 15 min. +2T

16:50 - 17:05 Scott Kids Cup 65 2. Lauf *Manche 2* 10 min. +2T

17:15 - 17:30 Kid 50 2. Lauf *Manche 2* 10min. +2T

17:40 - 18:00 Junioren 85 2. Lauf *Manche 2* 15 min. +2T

Einführungsrunde im 1. und 2. Lauf für alle

Tour de reconnaissance 1er et 2ème manche pour tous

18:35 Podium

Der Rennpark ist offen / le parc des coureurs est ouvert

Freitag/vendredi & Samstag/samedi von/de 18:00-22:00H & Samstag/samedi 06:00-09:00H

VERBOT / INTERDICTION

AUF DEM GELÄNDE PNEU UND ABFALL ZU DEPONIEREN

DÉPOSER DES PNEUS ET DÉCHETS SUR TOUT LE TERRAIN